

lis Gnovis

■ UDIN. Messe par furlan

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade sabide ai 2 di Març aes 5 e mieze sore sere, li de capele «de Purità», daprùf dal domo (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). E compagnarà la celebrazion la Schola Cantorum-Ute di Trivignan. Al cjantarà messe pre Dolfo Volpe.

■ REGJON. A stâ masse ben...

Chenti, in regjon, o vin un bon nivel di benstâ, sedi dal pont di viste economiche sociâl. Un nivel tra i plui alts in Italie, cemût che di resint al è stât certificât intun rapuart metût adun dal Istat. Secont chest rapuart, il 60% dai indicadôrs a metin la nestre regjon tes dôs classis plui alts, e dome un 20% in chês plui insot. Bogns i risultâts tal setôr dal lavôr e de conciliazion dai timps dal vivi, e antant chei de sigurece, de istruzion e de formazion professionâl, che a puartin a cjase une valutazion cetant buine. Ma al reste alc di miorâ, massime par chel che al inten la partecipazion dai zovins ae vite des istituzions, e par chel che al inten la politiche, che ai zovins no ur plâs gran. No interesse la politiche e la partecipazion ae vite democratiche, cussì che tai agns a vignî la preocupazion che a vegin a mancjâ – no dome miedis e infermîrs – ma ancje amministrazôrs bogns di puartâ a compiment lis soluzions che a coventin par fâ lâ indenant la gjestion de robe publiche.

■ AQUILEE. Al fâs ben cori ator in biciclete



Se i zovins no si dan gran ce fâ par partecipâ ae vite publiche, i vielis, invezit, si dan da fâ par frontâ il probleme dal invecjament e de cualitât de vite che ur reste, par podê vivi plui a lunc e miôr. E cussì Roberto Tomat, 72 agns, ex sindic di Aquilee, al è partît de sò citât in biciclete, fasint 4 mil chilometris sui pedâi, traversant, in 76 tapis, Austrie e Gjermanie par rivâ, vie mâr, in Svezie e po dopo fin a Cap Nord. Cemût puedial vè rivât un om di 72 agns a fâ une imprese dal gjenar? La rispueste e je vignude di un grup di miedis e di ricercjadôrs, che i son stâts daûr pe imprese, e che pôc timp dopo a àn presentât i risultâts otignûts, che a pandin che cu la ativitât sportive, si promôf la salut, il benstâ e magari... si pues vivi alc di plui.

■ UDIN. Il concurs "Chino Ermacora"

La Societât Filologjiche Furlane, dutune cu la citât di Tarcint, l'Ente Friuli nel Mondo e il Ducât dai vins furlans, e à organizât la setime edizion dal concurs "Chino Ermacora" destinât aes scuelis furlanis, cul patrocini dal Ufici Scolastic e de Arlef, par premiâ i miôr progjets didatics che a rivuardin l'insegnament de lenghe, de culture, de storie, dal ambient, dal teritorio, des disciplinis didaticis e de culture dal Friûl. I lavôrs a van presentâts drentri dai 19 di Avrîl. Bant e informazions tal sit docuscuel de SFF.

Miercus 28	S. Roman abât	Domenie 3	III Domenie di C.
Joibe 29	S. August martar	Lunis 4	S. Casimîr re de Polonie
Vinars 1	S. Albin vescul	Martars 5	S. Adrian martar
Sabide 2	S. Quint taumaturc	Il timp	Ançjemò perturbât



Il soreli
Ai 28 al jeve aes 6.49
e al va a mont aes 17.51.



La lune
Ai 3 ultin cuart.

Il proverbi
Bisugne vè judizi ancje par cui che no'nd à.

Lis voris dal mès
O podês cjoli sù lis verduris plantadis al inizi dal Invier tant che puars, spinazis, verzis.

"Nobil teatri di societât" a Udin e lis fiestis dai parons di turni

Pinsîrs e preocupazions no mancjavin di sigûr al president dal "Nobil Teatri di Societât", screât tal 1770 tra vie Stringher e vie Savorgnane: a jerin lis polizis di assicurazion pai vuardeans, la comprevedite dai palcs, lis manutenzions e lis gabelis di paiâ al Erari. E po dopo lis imposizions - o miôr: i capriçs - dai socestants, vie pal timp dai Francês e la rigjite osservance des regulis che i Austriacs i tignivin cussì tant. E che al comandâs il prin o il secont al jere compagn: 'sito e mucj!' parcè che il public nol podeve nancje pensâ di meti la ponte de lenghe: lui, l'ospit di pier, testimoni di alternis fortunis dai parons di turni, o des capriçosis aleancis come chê dal 1779, cuant che la bielece di siet palcs dal teatri a forin destinâts a ministris austriacs e a gjenerai francês come Napoleon.

Prime di lassâ Udin tal 1789, il gjenerâl Baraguey al metè a disposizion dal Stât Maiôr austriac chei siet palcs, e il gjenerâl De Walls, incaricât de esecuzion dal tratât di Cjampfuarmit, al ordenâ che ducj i furlans - voie o no voie - a esultassin di gjonde e di gaudie in ocasion de fieste che si tignive tal teatri, dulà che il public al varès fat diventâ, cussì, plui interessant il spettacul e gradide la uficialitât di chei che lu varessin onorât. E i udinês a bati lis mans e gloti. Al mude il paron, e une esultance no si dinee a dinissun, come cuant che, tal 1804, mès di Mai, e ven dade una serade di gale in onôr di sò Altece Imperiâl, l'Arciduche Zuan. E te serade seguitive, par bonâ il public, ur ven ufiert un rinfresc di "bibite di naranza, limonata, pesche in giazio, gelato, pan magro e dolci". Se no la cussience patriotiche, almancul la panze e jere salvade. Ancje la pâs dal 1806 e je ocasion par fâ fieste, si ben che cumò il paron al sedi un gjenerâl francês, e al è il so palc a iluminâsi: Eugjeni, vicerè de Italie, al



Une imagjin dal "Nobil teatri di societât" di Udin

varà ancje lui une serade in so onôr ai 12 di Dicembar, cuant che, secont une croniche dal timp, al mostrarà ancje cetant agradiment pe esecuzion "della nostra danza nazionale", e cuant che la sò femine e parturîs, il teatri al vignarà vierzût a gratis, come ai 7 di Mai dal 1807, par fâ fieste pal inovâl de incoronazion di Napoleon a Imperadôr. I Francês, rivoluzionaris o monarchics, a son simpri stâts che ur plaseve gjoldi, figurâsi se si lassavin pierdi la ocasion di un ospit di rivuart che al passave pes lôr bandis, massime se si tratave di Napoleon in persone! Lui, di fat, ai 9 di Dicembar dal 1807, si ferme par dôs zornadis a Udin, dulà che lu spietin bai, riceviments e fiestis... comandadis. Lui al teatri al rive in grande pompe cul vicerè Eugjeni e altris dignitaris de cort. La sere seguitive, dopo un grant bal, e compâr su la face dal teatri une scrite ideade di pueste di un predi. Sì, un predi: l'abât udinês Greatti, infogonât di passion

rivoluzionarie, dulà che par latin si proclame che i udinês a rindin onôr... al paron di turni. L'imperadôr al ricambie e si concèt al public, fevelant cuntune dame, Giulia Piccoli di Brazzà, e chê i domande une buine man par fâ sù une scuelute pai vuarfins. E lui al dis di sì. Tal 1814 a tornin i Austriacs, e cheste volte a imponin di celebrâ un "Te Deum" in teatri, no si sa se parcè che i Francês a son lâts vie, o parcè che a son tornâts lôr. Ma pôc dopo e rive la gnove che in Austrie e je stade concedude une costituzion. Fieste ancje cheste volte, si cjante l'imni di Pio IX, e no chel imperiâl, e vie pal teatri e pes placis cun bandieris e façolets di trêcolor. Ducj a cjantin: vive la Italie, e si scrivin poemis di ocasion: "Al nas un comitat/ cumò i soi beât/ chiar trionfâl / aclamazions..". No je une grande robe dal pont di viste leterari, ma il garbin italic al sofle dapardut.

Roberto Iacovissi

Tradizions furlanis dal mès par cure di Mario Martinis

IL CALENDIMARÇ

Fintremâi a la fin dal Votcent ancje in Friûl si davuelzeve cualchi rituâl dedicât al disveâsi de vierte fat propri tal prin di dal mès di març, date dal cjadalan dal antic calendari di Rome. Inte ultime gnot di fevrâr, in ciertis localitâts grops di fantats cun sampogns a lavin ator pai paîs e tai prâts berghelant "fûr març, fûr març", invocazion evidente ae vignude imminente dal mès gnûf, che e sotindeve un clâr messaç di auguri pal disveâsi de fertilitât de tiere. Cheste usance in altris paîs si insiorave di elements "protreptics" a pro de feconditât cun ziguzainis satirichis e filastrocjis recitadis sot dai barcons des fantats dal paîs. La tradizion dal trato marzo o Calendis di març e jere une vore presinte in dute la fassè alpine e prealpine dal Trivenit, dulà che dispès si cjatave ancje la pratiche di "far lume a marzo", ven a stâi di



impiâ fûcs vie pe gnot cun manieris e finalitâts salacor compagnis a chês cjatadis tai fûcs dai solstizis dal Friûl (pignarûi e cidulis). I fûcs dal prin di març e i fugarons dal "arbul-cuaresime" a rientravin, duncje, cuasi di sigûr tal filon condutôr des usancis magjichis-agrariis e dai rituâi arcaics pre-cristians di passaç ae gnove stagion e difondûts in pratiche in dute Europe. Tal câs in cuiestion, dopo, a podevin jessi i relits di celebrazions di fûc fat in ocasion dal antic Prindalan che al colave propit il prin di di març. La ritualitât "dal incuintri cun març" (clamâ març), fat secont l'antic e solit scheme cronologic al scurî de sò vilie, al conservave tancj aspjets simbolicis di gjonde di un Prindalan, jenfri chescj ancje la confusion, la fieste e la ligrie dai corteus dai fantats.